

**spende**

LEBEN



**dona**

VITA

## La donazione degli organi

Un'iniziativa comune di:

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



Südtiroler  
Gemeindenverband  
Genossenschaft

Consorzio dei Comuni  
della Provincia di Bolzano  
Società Cooperativa

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Südtirol



ASSOCIAZIONE  
DONATRICI  
ITALIANE  
SANGUE  
CORDONE  
UMBILICALE

**AVIS**  
Alto Adige - Südtirol



**aido**

**n3**  
nierene  
ASSOCIAZIONE ITALIANA NEFROLOGIA



**ADMO**  
ASSOCIAZIONE DONATORI  
MIDOLLO OSSEO

Alto Adige Südtirol Onlus  
"Antonella Mora"  
VEREINIGUNG DER KNOCHENMARKSPENDNER  
ASSOCIAZIONE DONADRIURES DE MIOLA



## Care altoatesine e cari altoatesini,

i numeri parlano da soli: nel 2014 i nostri concittadini presenti sulle liste di attesa per la donazione di organi erano 80, ma solo 20 organi di persone residenti in provincia sono stati donati. Vi sono pazienti che soffrono di gravi patologie, che attendono anni prima del trapianto e non è raro che qualcuno di loro muoia durante questa attesa. Il tema della donazione degli organi è una questione strettamente personale, in molti casi anche

difficile da affrontare, ed è per questo che vogliamo lanciare una campagna in grado di informare e sensibilizzare voi e le vostre famiglie su questo argomento, incentivandovi a discutere la questione e a prendere una decisione. L'evoluzione della medicina, infatti, vi offre la possibilità di fare qualcosa per il prossimo anche dopo la morte, e il primo passo di questo vero e proprio atto d'amore è firmare la dichiarazione di volontà alla donazione degli organi. Nella brochure che state sfogliando abbiamo cercato di raccogliere tutte le informazioni possibili sull'argomento, e il nostro appello è questo: firmate anche voi per la donazione degli organi.

Bolzano, primavera 2015

**Dott.ssa Martha Stocker**

Assessora provinciale alla sanità

**Andreas Schatzer**

Presidente del Consorzio dei Comuni

**Prof. Dott. Alfred Königsrainer**

Direttore sanitario della Clinica universitaria di Tübingen

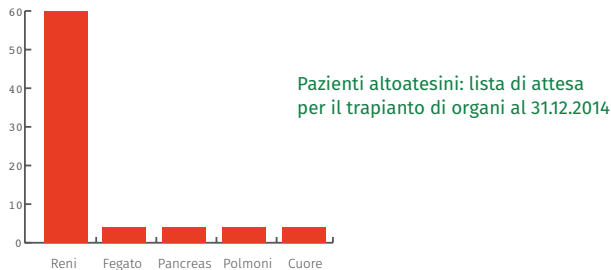
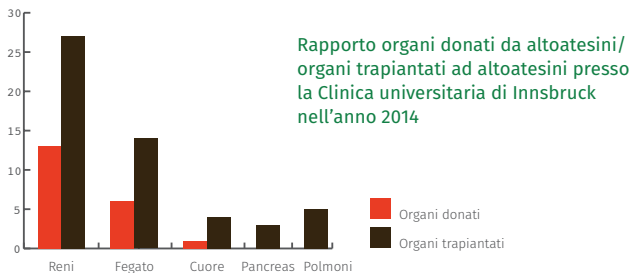
**Armin Zöggeler**

Leggenda dello slittino

## Cos'è la donazione degli organi?

Con la donazione degli organi vengono messi a disposizione per il trapianto alcuni organi umani. Possono trattarsi di cellule, sangue, organi o addirittura parti del corpo come, ad esempio, un dito o una mano.

Dal punto di vista legale e giuridico, i requisiti necessari per il trapianto (ad eccezione della donazione da viventi) sono la dichiarazione di morte cerebrale del donatore e la dichiarazione di volontà alla donazione degli organi.



# Le domande più frequenti sulla donazione degli organi:

## 1. Che cosa è il trapianto?

Il trapianto è un'efficace terapia per alcune gravi malattie che colpiscono organi o tessuti del corpo umano che non sono curabili in altro modo. Serve a recuperare un danno funzionale irreversibile e consente di salvare la vita di un paziente o migliorarne la qualità.

## 2. Chi può diventare donatore di organi?

Persone di qualunque età che muoiono in ospedale a causa di una lesione irreversibile al cervello, o di un prolungato e accertato arresto cardiaco, che abbia prodotto la totale distruzione delle cellule cerebrali.

## 3. Quando avviene il prelievo degli organi?

Quando sia stata accertata e documentata la morte cerebrale definitiva e irreversibile. Deve essere accertata la cessazione di ogni attività del cervello per un periodo di osservazione di almeno 6 ore.

## 4. È ammesso il trapianto fra persone viventi?

In Italia è consentito il trapianto di rene, di una parte di fegato e di alcuni tessuti da donatore vivente.

## 5. Sono necessari accertamenti medici per diventare donatore di organi?

Non è necessario alcun accertamento medico, gli accertamenti per un'eventuale donazione sono eseguiti solo dopo la morte.

## **6. Il ricevente conoscerà l'identità del donatore?**

Il nome del donatore non viene rivelato né al ricevente, né ai suoi parenti, allo scopo di evitare reciproche "dipendenze" che possono comportare gravi ripercussioni psicologiche. Su loro richiesta, i parenti del donatore vengono informati sulla zona in cui vive il ricevente e se il trapianto ha avuto successo.

## **7. Le confessioni religiose sono favorevoli alla donazione degli organi?**

La maggioranza delle religioni occidentali sostiene senza alcun dubbio la donazione e il trapianto degli organi, definendolo come un atto supremo di generosità, carità e amore.

## **8. È possibile revocare la decisione di donare gli organi?**

È facoltà del donatore di recedere in qualsiasi momento dandone comunicazione scritta.

## **9. È possibile decidere in vita a chi verranno donati i propri organi?**

No, gli organi vengono assegnati ai pazienti in lista di attesa in base alle condizioni di urgenza ed alla compatibilità clinica ed immunologica del donatore.

## **10. A chi rivolgersi per ulteriori informazioni relative al trapianto di organi?**

Per ottenere informazioni più dettagliate, Vi potete rivolgere al Vostro medico di fiducia o all'AIDO (Associazione Italiana per la Donazione di Organi, Tessuti e cellule).



# Dove può essere effettuata la dichiarazione di volontà alla donazione degli organi?

## **1. Distretto socio-sanitario dell'Azienda Sanitaria**

L'Azienda sanitaria offre la possibilità di compilare la dichiarazione di volontà alla donazione degli organi presso i distretti socio-sanitari. Il modulo verrà inserito da una persona appositamente incaricata all'interno del registro nazionale del Ministero della salute, il donatore riceve una conferma della registrazione.

## **2. Medico di base**

La dichiarazione di volontà alla donazione degli organi può essere compilata presso il proprio medico di base, il quale ha accesso al programma del Ministero della salute per la relativa registrazione.

## **3. AIDO**

La dichiarazione di volontà alla donazione degli organi può essere compilata, sottoscritta e consegnata all'Associazione italiana donazione di organi – AIDO, la quale provvede alla registrazione nazionale presso il Ministero della salute.

## **4. Comune di residenza - NUOVO**

A partire dall'estate 2015, la dichiarazione di volontà alla donazione degli organi può essere compilata e sottoscritta presso il proprio Comune di residenza all'atto di richiedere o rinnovare il proprio documento d'identità. Dopo l'inserimento dei dati nel registro del Ministero della salute, il donatore riceve conferma dell'avvenuta registrazione.

## Contatti e informazioni utili

### **Provincia Autonoma di Bolzano –**

#### **Ripartizione sanità**

0471 418021 / 22

sanita@provincia.bz.it

### **Azienda sanitaria dell'Alto Adige**

Centro provinciale trapianti

0471 907736

cpt@asbz.it

### **Consorzio dei Comuni**

0471 304655

info@gvcc.net

### **AIDO**

0471 285188

altoadige@aido.it

### **AVIS**

0471 400874

info@avisbz.it

### **ADISCO**

0471 286882

adiscoaltoadige@alice.it

### **ADMO**

0471 400823

info@admobz.com

### **NIERENE**

331 7612623

info@nierene.org

### **TRANSPLANT SPORT CLUB**

0471 811025

tscsaa@dnet.it

